

The NAXOS logo is located in the top left corner. It consists of the word "NAXOS" in a white, bold, sans-serif font, centered within a blue square. Above the text are three horizontal white lines, and below the text are three horizontal white lines, creating a stylized architectural or classical motif.

NAXOS

The background of the cover features three musicians. On the left, a man with blonde hair, Christoph Eß, is smiling and holding a French horn. In the center, a woman with dark hair, Sonja Gornik, is smiling and holding a baton. On the right, a man with dark hair, Christopher Ward, is smiling and holding a baton. They are all wearing dark clothing. The background is a textured, golden-yellow color.

GOLDEN HORIZON

Works for Horn and Orchestra
by Richard Strauss

Christoph Eß, Horn · Sonja Gornik, Soprano
Sinfonieorchester Aachen · Christopher Ward

Richard
STRAUSS
(1864–1949)

GOLDEN HORIZON
Works for Horn and Orchestra

	Horn Concerto No. 1 in E flat major, TrV 117	16:06
1	I. Allegro	5:18
2	II. Andante	5:26
3	III. Allegro	5:22
4	Andante in C major, TrV 155 (arranged by Lars Opfermann for horn and chamber orchestra)	4:19
	Vier letzte Lieder ('Four Last Songs'), TrV 296 (version for chamber orchestra, arr. Eberhard Klohe)	20:54
5	Frühling	3:49
6	September	4:36
7	Beim Schlafengehen	5:33
8	Im Abendrot	6:56
9	Alphorn, TrV 64 (arranged by Lars Opfermann for soprano, horn and chamber orchestra)	4:34
	Horn Concerto No. 2 in E flat major, TrV 283	20:33
10	I. Allegro	9:08
11	II. Andante	5:50
12	III. Rondo	5:35

Playing Time: 66:32

Christoph EB, Horn · Sonja Gornik, Soprano 5-9
Sinfonieorchester Aachen · Christopher Ward

GOLDEN HORIZON

Works for Horn and Orchestra by Richard Strauss

Richard Strauss is considered to be both the last 'Classical composer' and a champion of modernity. While he was still in his mid-twenties, his tone poems *Don Juan* and, later, *Also sprach Zarathustra* launched a second flowering of the symphonic poem as a genre. Along with Gustav Mahler, he spearheaded the early musical modernism that extended until the First World War, with which Debussy, Zemlinsky and Schoenberg were also associated. Whether as a young, idealistic trailblazer (*Salome* and *Elektra*) or an established and well-to-do composer of late-Romantic operas (*Der Rosenkavalier*, *Die Frau ohne Schatten*), he became the most successful and influential composer of the 20th century.

Richard Strauss (then aged 19) began his career with the *First Horn Concerto in E flat major*, which he dedicated to his father. Franz Strauss was principal horn player in the Munich court orchestra, and in the second half of the 19th century was considered one of the best horn players of his time. Six decades later, at the end of his long career, Richard Strauss, who was by then world-famous, returned to the instrument he so valued. The *Horn Concerto No. 2* inaugurates a new series of late solo concertos that Strauss embarked on after his final opera, *Capriccio*. He described the position of his late works with wry self-irony: 'With *Capriccio* my life's work is complete, and the music that I am cobbling

together for posterity and tossing off just to keep my hand in is of no significance whatsoever for the history of music.' The concerto, dedicated 'to the memory of my father' and premiered in 1943 at the Salzburg Festival, is in the same key as the first – one suited to the instrument – and radiates a youthful dynamism that may have been triggered by the 78-year-old Strauss's childhood memories.

If Strauss had given the *Alpine Symphony* he completed shortly beforehand a lavish, almost extravagant orchestration, in the *Horn Concerto No. 2*, as in his subsequent solo concertos, he placed the emphasis on chamber-like transparency. And chamber-like transparency is the key element in the three world-premiere recordings of Strauss arrangements set alongside the horn concertos on this album. Eberhard Kloke's arrangement of the *Four Last Songs* for chamber orchestra offers a fresh perspective on this well-known masterpiece – magical, intimate, light and transparent. And Lars Opfermann's fresh arrangements for amplified forces of Strauss's two early pieces for horn and piano, an *Andante* and *Das Alphorn* ('The Alpine Horn'), bring new colours to much-loved pieces.

Fabian Bell

English translations: Susan Baxter

GOLDENER HORIZONT

Werke für Horn und Orchester von Richard Strauss

Richard Strauss gilt als letzter »Klassiker« der Musikgeschichte und zugleich als Vorkämpfer der Moderne. Bereits als Mittzwanziger hatte er mit seinen Tondichtungen *Don Juan* oder später *Also Sprach Zarathustra* eine zweite Blütezeit der Gattung Sinfonische Dichtung in Europa in Gang gesetzt. Neben Gustav Mahler leitete er die bis zum ersten Weltkrieg reichende musikalische Moderne, der auch Debussy, Zemlinsky und Schönberg angehörten, ein. Ob als junger idealistischer Vorkämpfer (*Salome* und *Elektra*) oder saturierter Opernkomponist der Spätromantik (*Rosenkavalier*, *Frau ohne Schatten*), wurde er zum erfolgreichsten und einflussreichsten Komponisten des 20. Jahrhunderts. Einen Anfang seiner Karriere setzte der damals 19-jährige Richard Strauss mit seinem ersten Hornkonzert in Es-Dur, das er seinem Vater widmete. Franz Strauss war erster Waldhornist am Münchener Hoforchester und zählte in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts zu den besten seiner Zeit. Nach sechs Jahrzehnten, am Ende einer langen Karriere, kehrte der unterdessen weltberühmte Richard Strauss zu dem von ihm sehr wertgeschätzten Instrument zurück. Das Hornkonzert Nr. 2 setzt den Anfang für eine neue Reihe an späten Solokonzerten, die Strauss nach seiner letzten Oper *Capriccio* in Angriff nahm. Selbstironisch beschrieb er den Status seiner Spätwerke: »Mit Capriccio ist mein Lebenswerk

beendet und die Noten, die ich als Handgelenksübung jetzt noch für den Nachlass zusammenschmiere, haben keinerlei musikgeschichtliche Bedeutung.« Das »dem Andenken meines Vaters« gewidmete, 1943 bei den Salzburger Festspielen uraufgeführte Konzert steht in der gleichen instrumentengerechten Tonart und sprüht von jugendlicher Dynamik, welche die Kindheitserinnerungen des unterdessen 78-Jährigen in ihm freigesetzt haben könnten. Hatte Strauss seine kurz zuvor beendete Tondichtung *Alpensinfonie* nahezu verschwenderisch ausgestattet, setzt er in seinem Hornkonzert – ebenso wie in den späteren Solokonzerten – auf kammermusikalische Transparenz. Und kammermusikalische Transparenz ist das Schlüsselement in drei Weltersteinspielungen von Strauss-Bearbeitungen, die die Hornkonzerte auf diese Aufnahme begleiten. Eberhard Klokes Bearbeitung für Kammerorchester von den *Vier letzte Lieder* bietet eine neue Perspektive auf dieses bekannte Meisterwerk – magisch, intim, leicht und durchsichtig. Und die Vergrößerung seiner beiden frühen Stücke für Horn und Klavier – ein Andante und »Das Alphorn« – in frischen Bearbeitungen von Lars Opfermann bringt neue Farben in liebgewonnene Stücke.

Fabian Bell

Christoph Eß

Christoph Eß is considered one of the leading horn players of his generation. As well being principal horn player with the Bamberg Symphony, he has won prizes in numerous international competitions, including the Klassikfestival Ruhr, the ARD International Music Competition in Munich and the Richard Strauss Competition. He is also in demand both as a soloist and as a chamber musician. As founder of the horn quartet 'German Hornsound', founded in 2010, and in collaboration with partners such as Andreas Scholl and Viviane Hagner, he can regularly be heard at leading music festivals. As a hornist, he has appeared with the Berlin Philharmonic, the Munich Philharmonic Orchestra, the Staatskapelle Dresden, the Staatskapelle Berlin, the Bavarian State Opera in Munich, the Tonhalle-Orchester Zürich and the Mahler Chamber Orchestra. Since the winter semester of 2017/18 he has been Professor of Horn at the University of Music in Würzburg.



Christoph Eß gilt als einer der führenden Hornisten seiner Generation. Neben seiner Tätigkeit als Solohornist der Bamberger Symphoniker ist er Preisträger zahlreicher internationaler Wettbewerbe, u.a. dem Klassik- Festival-Ruhr, dem ARD-Wett- bewerb in München und dem »Richard-Strauss-Wettbewerb«. Er tritt zudem als gefragter Solist und Kammermusiker in Erscheinung. Als Initiator des 2010 gegründeten Hornquartetts »german hornsound« sowie mit Partnern wie Andreas Scholl oder Viviane Hagner ist er in regelmäßigen Abständen auf führenden Musikfestivals zu hören. Als Solohornist war er u.a. bei den Berliner und Münchner Philharmoniker, der Staatskapelle Dresden und Berlin, der Staatsoper München, dem Tonhalle-Orchester Zürich und dem Mahler Chamber Orchestra zu Gast. Seit dem Wintersemester 2017/2018 ist er Professor für Horn an der Musikhochschule Würzburg.

Sonja Gornik

Soprano and winner of numerous awards Sonja Gornik is from the Saarland and trained as a singer in Mainz and Graz. Following on from her permanent engagement at the theatre in Lüneburg from 2010 to 2013, she was hired by the Landestheater Linz. At both houses she triumphed as Tosca, Madama Butterfly and Leonore, and as Sieglinde, Freia and Gutrune in Wagner's *Ring*. Other engagements have taken her to the Gran Teatre del Liceu in Barcelona, the Teatro Real de Madrid and the Staatstheater Wiesbaden, where she added Isabella (*Das Liebesverbot*) and Brünnhilde to her Wagnerian roles. After taking maternity leave, Sonja Gornik made her return to the stage in the Wagner repertory as Irene in *Rienzi* at the Pfalztheater Kaiserslautern and as Brünnhilde in *Hagen*, part one of a three-part adaptation version of the *Ring*, at the Theater Aachen.



Die vielfach ausgezeichnete saarländische Sopranistin Sonja Gornik absolvierte ihre Gesangsausbildung in Mainz und Graz. Nach ihrem Festengagement am Theater Lüneburg von 2010-2013 wurde sie am Landestheater Linz engagiert. Große Erfolge feierte sie an beiden Häusern als Tosca, Madame Butterfly und Leonore sowie als Sieglinde, Freia, und Gutrune in Wagners »Der Ring des Nibelungen«. Gastengagements führten sie an das

Gran Teatre del Liceu Barcelona, das Teatro Real Madrid und das Staatstheater Wiesbaden, wo sie ihr Wagner Repertoire um die Partien der Isabella («Liebesverbot») und Brünnhilde erweiterte. Nach ihrer Babypause kehrte Sonja Gornik 2019 am Pfalztheater Kaiserslautern (Irene in Wagners »Rienzi«) und am Theater Aachen als Brünnhilde in »Hagen. Die Ring Trilogie Teil 1« im Wagner-Fach auf die Bühne zurück.

Sinfonieorchester Aachen



With 140 performances a year in the concert hall or as an opera orchestra, the Aachen Symphony Orchestra demonstrates enormous versatility. Its repertoire extends from early music through the 'greats' of the classical repertoire to contemporary works and crossover projects. With origins reaching back as far as 1721, it is one of Germany's oldest orchestras. And it was involved in one of the first performances of Beethoven's *Ninth Symphony* outside Vienna in 1825, going on to play at the French premieres of *Fidelio* and *Der Freischütz* in Paris in 1829. Since 1852 it has been the city's municipal orchestra.

Conductors of international repute have appeared as guest conductors in Aachen or worked there as musical directors. Richard Strauss, Felix Weingartner, Karl Muck, Hans Pfitzner and Clemens Krauss number among the guest conductors, appearing above all in the context of the Lower Rhenish Music Festival, one of the most important festivals of classical music during the 19th and 20th centuries. Musical directors of the calibre of Fritz Busch, Herbert von Karajan and Wolfgang Sawallisch, all of whom began their careers in Aachen, have left their mark on the orchestra's development.

Das Sinfonieorchester Aachen beweist mit jährlich 140 Auftritten im Konzertsaal und als Opernorchester eine enorme Vielfältigkeit. Seine Repertoire-Bandbreite erstreckt sich von Aufführungen Alter Musik, über die großen Werke der musikalischen Tradition, bis hin zu zeitgenössischen Werken und Crossover-Projekten. Mit seinen Ursprüngen im Jahre 1721 gehört das Orchester zu den ältesten Klangkörpern Deutschlands. Es war u.a. 1825 an einer der ersten Aufführung von Beethovens 9. Sinfonie außerhalb Wiens beteiligt und spielte dann im Jahre 1829 bei den ersten französischen Aufführungen von »Fidelio« und »Der Freischütz« in Paris. Seit 1852 wird es als städtisches Orchester geführt.

International bedeutende Dirigenten wirkten in Aachen als Gastdirigenten oder auch als Musikdirektoren. Zu den Gastdirigenten gehörten u.a. Richard Strauss, Felix Weingartner, Karl Muck, Hans Pfitzner und Clemens Krauss, die vor allem im Rahmen der Niederrheinischen Musikfeste – eines der bedeutendsten Musikfeste des 19. und 20. Jahrhunderts – in Aachen dirigierten. Die Entwicklung des Orchesters wurde über die Jahre durch Musikdirektoren wie Fritz Busch, Herbert von Karajan und Wolfgang Sawallisch entscheidend geprägt, deren Karrieren in Aachen begannen.

Christopher Ward

Christopher Ward studied at Oxford University and the Guildhall School of Music and Drama. In 2003 he was awarded a fellowship at Scottish Opera and the Royal Scottish Academy of Music and Drama in Glasgow. He was a member of the International Opera Studio at Zurich Opera before moving to the Staatstheater Kassel in 2005 as conductor and solo répétiteur. In 2006 he assisted Sir Simon Rattle with the Berlin Philharmonic during a production of Wagner's *Rheingold*. In 2009 he became conductor and musical assistant to Kent Nagano at the Bavarian State Opera. He has appeared as a guest conductor at Hamburg State Opera, the Deutsche Oper am Rhein and Berlin's Komische Oper. In 2018/19 he took over as conductor of a new production of Jörg Widmann's *Babylon* at the Staatsoper Berlin. Since 2018 he has been general musical director of the city of Aachen.



Christopher Ward studierte an der Oxford University und an der Guildhall School of Music and Drama. 2003 wurde er Stipendiat der Scottish Opera und der Royal Scottish Academy of Music and Drama in Glasgow. Er war Mitglied des Internationalen Opernstudios Zürich, bevor er 2005 als Kapellmeister und Solorepetitor ans Staatstheater Kassel wechselte. 2006 assistierte er Sir Simon Rattle mit den Berliner Philharmonikern bei Wagners »Das Rheingold«. 2009 wurde er Kapellmeister und Assistent von Kent Nagano an der Bayerischen Staatsoper. Er gastierte u.a. an der Hamburgischen Staatsoper, der Deutschen Oper am Rhein und der Komischen Oper Berlin. In der Spielzeit 2018/2019 übernahm er die musikalische Leitung der Neuproduktion von Jörg Widmanns »Babylon« an der Berliner Staatsoper. 2014 wurde er 1. Kapellmeister am Saarländischen Staatstheater. Seit August 2018 ist er Generalmusikdirektor der Stadt Aachen.

Recorded: 14–15 April 2019 [1](#)–[3](#) and 23–24 October 2022 [10](#)–[12](#) at Eurogress Aachen;
20 March 2021 [5](#)–[8](#) and 1 December 2023 [4](#) [9](#) at Altes Umspannwerk Aachen

Publisher:

Konzert Eß-Dur op. 11 (Neuausgabe für Waldhorn und Orchester von Richard Strauss)

© Universal Edition Wien

Mit freundlicher Genehmigung von Schott Music